

Distr.  
GENERAL

## مجلس الأمن

S/24900/Add.5  
21 December 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ موجهة الى  
رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

إلحاقاً لرسالتي المؤرخة في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ (S/24900/Add.4) ووفقاً للفقرة ٤ من قرار مجلس الأمن ٧٨١ (١٩٩٢) ، أود أن اطلع المجلس على معلومات إضافية وردت الى قوة الأمم المتحدة للحماية (UNPROFOR) بشأن انتهاكات مشاهدة لحظر الرحلات العسكرية في أجواء البوسنة والهرسك .

ففي الفترة من ١٧ الى ١٩ كانون الأول/ديسمبر ، يبدو أن ٧ رحلات جوية قد تمت بطائرة شابطة الجناحين وأخرى دوارة في أجواء البوسنة والهرسك بخلاف تلك الرحلات المستثناة بموجب الفقرة ١ من القرار ٧٨١ (١٩٩٢) أو الموافق عليها من جانب قوة الأمم المتحدة للحماية بموجب الفقرة ٣ من ذلك القرار . وترد كمرفق لهذه الرسالة تفاصيل أوقات هذه الرحلات وخطوط سيرها .

وقد قامت قوة الأمم المتحدة للحماية بتقديم احتجاجات فورية ضد جميع الانتهاكات المثبتة الى الطرف المعني .

ويتعين عليّ أن استرعي انتباه المجلس الى كون مراقبي الأمم المتحدة العسكريين (UNMOS) الذين وزعوا منذ عهد قريب بمطارين في منطقة بانيا لوكا يعمانون من قيود فرضت على حرية تنقلهم فيما بين المطارين وعلى اختيارهم لاماكن السكن . فضلا عن ذلك ، جرى منع مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في مطار كازين من تفتيش بضائع الرحلات القادمة والمفادرة . وقد احتجت قوة الأمم المتحدة للحماية ضد هذه القيود وهي على اتصال بالسلطات المعنية من أجل معالجة الحالة . وسوف أبقى مجلس الأمن على علم بالتقدم المحرز في هذه الناحية .

(توقيع) بطرس بطرس غالي

## المرفق

الاتجاه والسرعة والارتفاع	ملاحظات	وقت المشاهدة (بخطام التوقيت العالمي) البداية النهاية	التاريخ	الرقم المتصل
شرق فاثقة منخفض	اكتشفت طائرة انذار ومراقبة (AWACS) طائرة تحلق على بعد ١١ ميلا شمال شرق مدينة دوبروفنيك الى مسافة ١٣ ميلا غربي نيكيزيتش. وتشير سرعة هذه الطائرة الى احتمال كونها طائرة ثابتة الجناحين .	١٣/٢٥ ١٣/٢٤	١٧ كانون الاول/ديسمبر	٣٢٨
شمال - غرب ٢٥٠ عقدة (٤٠٠ ميلا في الساعة) منخفض	اكتشفت طائرة AWACS طائرة تحلق على بعد ١٠ أميال باتجاه الشرق الى مسافة ٨ أميال شمال - غربي دوبروفنيك . وتشير سرعة الطائرة الى احتمال كونها طائرة ثابتة الجناحين .	١٥/٥٢ ١٥/٥٠	١٧ كانون الاول/ديسمبر	٣٢٩
شمال - شرق ١٢٥ عقدة (١٤٢ ميلا في الساعة) منخفض	شاهدت طائرة AWACS طائرة تحلق بسرعة بطيئة ، ربما تكون سميتية ، على بعد ١٥ ميلا بحريا جنوب غربي مدينة بجيفيليا . وجرى تعقبها الى مسافة ٥ أميال بحرية وهي تطير ناحية الشمال الشرقي .	١٣/٥٥ ١٣/٥٢	١٨ كانون الاول/ديسمبر	٣٣٠
جنوب ١٠٠ عقدة (١١٥ ميلا في الساعة) منخفض	شاهدت طائرة AWACS طائرة تحلق بسرعة بطيئة ، ربما تكون سميتية ، على بعد ١٠ أميال بحرية جنوب غربي مدينة غاكو الى مسافة ٢ أميال بحرية شمال شرقي بليمو .	١٥/١٢ ١٥/٠٩	١٨ كانون الاول/ديسمبر	٣٣١
شمال منخفض ١٠٠ قدم	رصد أحد مراقبي الأمم المتحدة العسكريين طائرة سميتية من طراز غازيل تحلق قرب مطار زالوزاني . وبعد خمس عشرة دقيقة ، أبلغ مراقب آخر من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين عن طائرة سميتية من طراز غازيل تحلق بالقرب من مطار ماهوفلياني . وحسب تقديرنا هذه الطائرة هي نفس الطائرة السابقة .	٩/٤٦ز ٩/٢٠ز	١٩ كانون الاول/ديسمبر	٣٣٢
شمال ٢٢٠ عقدة (٢٣٠ ميلا في الساعة) ١٠٠٠ قدم	اكتشفت طائرة AWACS طائرة تطير على بعد ٥ أميال جنوب غرب غاكو الى منطقة تبعد ١٨ ميلا احتمال جنوب سراييفو . وتشير سرعة هذه الطائرة الى كونها سميتية .	١٤/٠٢ز ١٣/٥٢ز	١٩ كانون الاول/ديسمبر	٣٣٣
شمال - شرق مجهولة مجهول	اكتشفت طائرة AWACS طائرة تطير على بعد ميلين شرق غاكو الى مسافة ١٠ أميال جنوب غربي فوكا . وتشير سرعة هذه الطائرة الى احتمال انها سميتية .	١٦/١٠ز ١٦/٠٨ز	١٩ كانون الاول/ديسمبر	٣٣٤

-----